



CONCERT

MERCREDI 25 NOVEMBRE 2020

SCHUMANN / BERG / BRAHMS

ADAM LALOUM

Piano



N°5





SCHUMANN
BERG
BRAHMS

ADAM LALOUM
Piano





MOUTON CADET

BARON PHILIPPE DE ROTHSCHILD

L'EXPRESSION DES TERROIRS



www.moutoncadet.com / @moutoncadet_official / #MoutonCadet

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

PROGRAMME

SCHUMANN (1810-1856)

Scènes d'enfants (Kinderszenen) opus 15

17'

Gens et pays étrangers (Von fremden Ländern und Menschen) *en sol majeur*
Curieuse histoire (Kuriose Geschichte) *en ré majeur*
Colin-maillard (Hasche-Mann) *en si mineur*
L'enfant suppliant (Bittendes Kind) *en si mineur*
Bonheur parfait (Glückes genug) *en ré majeur*
Un événement important (Wichtige Begebenheit) *en la majeur*
Réverie (Träumerei) *en fa majeur*
Au coin du feu (Am Kamin) *en fa majeur*
Cavalier sur le cheval de bois (Ritter vom Steckenpferd) *en do majeur*
Presque trop sérieusement (Fast zu ernst) *en sol dièse mineur*
Croquemitaine (Fürchtenmachen) *en sol majeur*
L'enfant s'endort (Kind im Einschlummern) *en mi mineur*
Le poète parle (Der Dichter spricht) *en sol majeur*

-

Pause

5'

-

BERG (1885-1935)

Sonate pour piano opus 1

13'

-

Pause

5'

-

BRAHMS (1833-1897)

Sonate pour piano n°3 en fa mineur opus 5

40'

Allegro maestoso
Andante espressivo
Scherzo
Intermezzo
Finale

SCÈNES D'ENFANTS (KINDERSZENEN) OPUS 15

Scènes d'enfants (Kinderszenen), opus 15, est une œuvre pour piano de Robert Schumann écrite en 1838 et composée de 13 courtes pièces. Malgré son titre, elle ne s'adresse pas à des enfants, mais elle a, selon les termes de Schumann, été conçue « par un grand enfant », comme « souvenir pour des personnes qui ont grandi ». La partition date d'une période tourmentée de la vie du musicien, contrastant ainsi avec le caractère apaisé de l'œuvre, où Schumann, amoureux de Clara Wieck, se voit refuser sa main par son père. Cette année voit également naître plusieurs chefs-d'œuvre pianistiques, dont ses *Kreisleriana*, contrastant par leur caractère tourmenté. En envoyant ce recueil à Clara, Schumann écrit : « Est-ce une réponse inconsciente au sens des mots que tu m'écrivais un jour : *tu me fais parfois l'effet d'un enfant !* S'il en est ainsi, tu verras que les ailes ont poussé à cet enfant... Tu prendras sans doute plaisir à jouer ces petites pièces, mais il te faudra oublier que tu es une virtuose. (...) Il faudra te garder des effets, mais te laisser aller à leur grâce toute simple, naturelle et sans apprêt. »

Les titres des pièces n'ont été donnés qu'a posteriori par le compositeur.

SONATE POUR PIANO OPUS 1

Considérée comme la première œuvre pour clavier de l'École de Vienne, la *Sonate pour piano opus 1* fut écrite au cours des années 1907-1908 et donnée pour la première fois à Vienne le 24 avril 1911 sous les doigts d'Etta Werndorff.

Elle est en un mouvement ; et c'est sur le conseil de Schönberg que le jeune Alban Berg aurait renoncé à en ajouter d'autres. Il semble, en vérité, que le maître ait souhaité soumettre l'élève à cette épreuve de la *Sonatensatz* (le traditionnel « allegro de sonate ») hors des conventions tonales habituelles.

Rien de plus classique dans sa forme : une exposition, un développement, la réexposition, suivie d'une courte coda. Cela est fermement construit, articulé, et d'une remarquable économie thématique. Mais le climat émotionnel est tout autre : une tension « tristannienne » règne, et s'exacerbe progressivement pour n'être résorbée qu'à l'extrême fin, avec une explosion tout à fait dramatique.

C'est une sensibilité passionnée et tous les excès du délire romantique qui trouvent à s'exprimer à travers les rigueurs de l'architecture de cette pièce incontournable.

SONATE POUR PIANO N°3 EN FA MINEUR OPUS 5

Avec la *Sonate n°3* composée en 1853 et dédiée à la comtesse Ida von Hohenenthal, Brahms affirme son style personnel ; l'œuvre peut d'ailleurs être perçue comme un auto-portrait. L'exposition du thème de l'*allegro maestoso* montre une concentration d'idées rare. La cellule initiale, ascendante, éclate avec la violence de l'éclair.

L'*andante espressivo* fut la première page écrite par Brahms qui plaça en épigraphe ces vers du poète C.O. Sternau :

« *Le soir tombe, le clair de lune brille,
Il y a là deux cœurs unis par l'amour,
Qui s'enlacent avec béatitude.* »

Ce long nocturne, d'une poésie intense, est une des plus belles « scènes d'amour » de toute la musique romantique allemande, s'inscrivant notamment dans la lignée des mouvements lents de la *Sonate Pathétique* de Beethoven.

Pour Clara Schumann, le *scherzo* évoque un « cataclysme », sorte de valse fantastique empreinte de noirceur.

Intitulé *Rückblick* (« regard en arrière »), l'*intermezzo* est une sorte de variante macabre et funèbre de l'*andante espressivo* dont l'inspiration orchestrale et berliozienne prédomine dans cette page angoissante, pathétique, qui semble traduire une vision pessimiste de l'amour.

Quant au *finale*, il semble issu des ténèbres, pour marcher peu à peu vers la lumière.





MAKE IT
RIGHT,

MAKE IT
MAGIC,

MAKE IT
WORK!

Leader du marketing et de la transformation digitale, Publicis Groupe est le partenaire de référence de ses clients dans leur transformation grâce à l'alchimie entre la créativité et la technologie.



ADAM LALOUM, SEMEUR D'ÂME...

Le pianiste toulousain est un véritable enfant du siècle.

Aussi brillant que discret, il emploie sa lumineuse inspiration à recréer sans cesse un pont entre passé et présent. De toute sa génération française de jeunes musiciens, porteurs de bonnes nouvelles, c'est lui le plus doué, le plus évident. Des missionnaires, au fond. Ils croient en cette valeur, au moins : la musique. Et nous font croire.

L'état civil nous le dit né à Toulouse il y a trente-trois ans. On le dirait aussi bien né en Brahms (ou Hölderlin ou Nerval). Il commence le piano à l'âge de dix ans, poursuit ses études au Conservatoire de Toulouse, avant d'intégrer le Conservatoire national Supérieur de musique de Paris en 2002 dans la classe de Michel Béroff. En 2006, son diplôme de formation supérieure de piano en poche, il intègre un cycle de perfectionnement au CNSM de Lyon dans la classe de Géry Moutier.

En 2009, il impose sa sensibilité musicale et remporte le prestigieux concours Clara Haskil.

Tout un Maghreb d'Occident, tout un héritage ashkénaze vibrent en lui aussi bien : racines et résonances de ceux qu'il n'y a pas si longtemps on aurait dit déracinés ?

En musique seulement, il est enraciné, planté, centré. Sinon, tout en lui est retraits.

C'est comme si, l'enveloppant, il lui fallait une épaisseur de silence. Il semble ne quitter la coulisse qu'à regret, se vouloir couleur de muraille. Un pull, la veste et le pantalon de tout le monde.

Il a goûté aux Russes, tout gamin, pour le plaisir et l'excitation. Bach, il l'a tout de suite pratiqué, mais se le réserve : Bach non pas ciel mais base et sol (et il révère Edwin Fischer). On s'étonne en vérité qu'une Victoire de la musique (« Instrumentiste de l'année ») ait pu, en 2017, aller à un pianiste qui n'est triomphaliste ni dans ce qu'il joue, ni dans sa façon de jouer.

De ses auteurs habituels, seul Chopin (parfois) pourrait être dit « flashant » ; et, certes, jamais Adam Laloum ne laissera oublier en Chopin le pianiste. Mais sa *Barcarolle*, son incroyable *si* mineur, mettent en évidence l'homme de vision et de mémoire. Celui qui parle depuis le dedans ; où le cœur cesse de parler, il y a quelque chose que le piano cesse de faire entendre.

Il est bien du XXI^e siècle. Donc, comme sa génération, n'a pas le temps. Lui, pourtant, saura le trouver pour tout ce qui importe : écouter, parler (toujours peu, mais de plus en plus), et même en perdre. C'est mûrir. Osseux comme il semble, ou ligneux, il n'a rien de dur ni de sec : en lui la sève, élément liquide, aspire à la lumière, vers le haut. Peut-être n'y est-il pour rien, mais dans son piano, une spiritualité chante et nous parle.

Adam Laloum est un semeur. De ses mains, vers nous, la musique abonde, sérieuse, gravement communiquée, silencieusement reçue. Pour cette moisson-là, les ouvriers ont toujours été peu nombreux, et le seront de moins en moins.

André Tubeuf (extrait de l'article « Adam Laloum, semeur d'âme » paru dans l'édition juillet-août 2017 de *Classica*).

Photo : Harald Hoffmann © Sony Music Entertainment.



LE MÉMORIAL DE LA SHOAH

Fidèle à son engagement, le Mémorial de la Shoah a pendant toute l'année 2020 présenté au public une programmation riche et variée pour transmettre l'histoire de la Shoah et aussi partager, prolonger sa mémoire. Expositions, débats, rencontres, salon du livre, mais aussi formations pédagogiques et ateliers. Toutes ces activités participent à la lutte contre l'antisémitisme, le racisme et le retour de toute forme d'intolérance. Retrouvez, dans ces quelques pages, les principaux événements de l'année.

Mémorial de la Shoah
17, rue Geoffroy-l'Asnier
75004 Paris
Tél. : 01 42 77 44 72
contact@memorialdelashoah.org
www.memorialdelashoah.org



DANS LE CADRE DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA MÉMOIRE DE L'HOLOCAUSTE ET DE LA PRÉVENTION DES CRIMES CONTRE L'HUMANITÉ - 27 JANVIER

INAUGURATION DU MUR DES NOMS RÉNOVÉ

À l'occasion du 75^e anniversaire de la « découverte » des camps, le Président de la République Emmanuel Macron a inauguré le Mur des Noms rénové, accompagné d'Éric de Rothschild, de François Heilbronn, Jacques Fredj et Théo Hoffenberg, respectivement président, vice-président, directeur et secrétaire général du Mémorial de la Shoah.



DANS LE CADRE DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA MÉMOIRE DE L'HOLOCAUSTE ET DE LA PRÉVENTION DES CRIMES CONTRE L'HUMANITÉ - 27 JANVIER



Le public découvre le Mur des Noms rénové.
© Mémorial de la Shoah / Photo : Florence Brochoire.

DANS LE CADRE DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA MÉMOIRE DE L'HOLOCAUSTE ET DE LA PRÉVENTION DES CRIMES CONTRE L'HUMANITÉ - 27 JANVIER

VISITE DU MINISTRE PLÉNIPOTENTIAIRE FÉDÉRAL CHARGÉ DES RELATIONS CULTURELLES FRANCO-ALLEMANDES

Enfin, le Mémorial a accueilli le 27 janvier Armin Laschet, président du land de Rhénanie du Nord-Westphalie et ministre plénipotentiaire fédéral chargé des relations culturelles franco-allemandes. Accompagné de Jean-Michel Blanquer, ministre de l'Éducation nationale et de la Jeunesse, et Geneviève Darrieussecq, secrétaire d'État auprès de la ministre des Armées, il s'est recueilli devant le Mur des Noms et dans la crypte, et a ensuite assisté au spectacle de la chorale.



De droite à gauche : Jacques Fredj, directeur du Mémorial de la Shoah, Armin Laschet, président du land de Rhénanie du Nord-Westphalie et ministre plénipotentiaire fédéral chargé des relations culturelles franco-allemandes, Jean-Michel Blanquer, ministre de l'Éducation nationale et de la Jeunesse, et Geneviève Darrieussecq, secrétaire d'État auprès de la ministre des Armées.

© Mémorial de la Shoah / Photo : Florence Brochoire.

QUAND LA CHANSON SE SOUVIENT DE LA SHOAH

Le Mémorial et le rectorat de l'académie de Paris ont également proposé au public une représentation du spectacle *Quand la chanson se souvient de la Shoah*, conçu et écrit par le Cercil coproduit avec Loges Production, avec la participation exceptionnelle de 130 élèves des chorales des collèges parisiens.



JANVIER 2020

« CE QUE JE VEUX TRANSMETTRE »

Il y a 75 ans, les camps d'Auschwitz-Birkenau étaient libérés. Durant la Seconde Guerre mondiale, les nazis assassinèrent 6 millions d'enfants, de femmes et d'hommes uniquement parce qu'ils étaient nés juifs. À travers une courte vidéo de sensibilisation, sept témoins rescapés (Elie Buzyn, Francine Christophe, Frania Haverland, Yvette Lévy, Victor Perahia, Daniel Urbejtel et Julia Wallach) délivrent un message de mémoire et de vigilance.



De gauche à droite : Yvette Lévy, Francine Christophe, Daniel Urbejtel, Julia Wallach, Frania Haverland, Victor Perahia et Elie Buzyn.

© Mémorial de la Shoah.

7 JANVIER 2020

JOURNÉE DE FORMATION : LES DÉLITS ET CRIMES DE HAINE

Une journée de formation consacrée aux délits et crimes de haine s'est déroulée au Mémorial de la Shoah de Drancy le mardi 7 janvier 2020, organisée avec la Dilcrah. Plus de 60 personnes ont participé à cette formation destinée aux policiers, gendarmes (officiers ou sous-officiers) et magistrats. La formation a été clôturée par Christophe Castaner, ministre de l'Intérieur.



13 JANVIER 2020

SIGNATURE D'UNE CONVENTION AVEC LE MÉMORIAL DE LA SHOAH DE MILAN FONDATION ONLUS

Le lundi 13 janvier 2020 a été signée à Milan une convention entre le Mémorial de la Shoah et le Mémorial de la Shoah de Milan Fondation ONLUS : ce partenariat vise à contribuer ensemble à une meilleure connaissance, en Italie et en France, de la persécution et de l'extermination des Juifs d'Europe.



De gauche à droite : Jacques Fredj, directeur du Mémorial de la Shoah, Roberto Jarach, président du Mémorial de la Shoah à Milan et Giorgio Sacerdoti, président du Centre de documentation juive contemporaine (Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea) à Milan.
© Mémorial de la Shoah / Photo : Nicolo PiuZZi.

19 JANVIER 2020

VOYAGE DU CONSEIL MUNICIPAL DE PARIS À AUSCHWITZ

Dans le cadre du 75^e anniversaire de la « découverte » des camps et dans le contexte de montée de l'intolérance et de l'antisémitisme, le Mémorial de la Shoah a invité à un voyage de mémoire aux camps d'Auschwitz-Birkenau la maire de Paris, Anne Hidalgo, accompagnée de plusieurs membres de l'exécutif municipal, des maires d'arrondissement, des présidents de groupes politiques représentés au Conseil de Paris et de personnalités de la société civile. À travers ce déplacement, la Ville de Paris a rendu hommage aux victimes de la Shoah.

20 JANVIER 2020

JOURNÉE DE FORMATION SUR L'ANTISÉMITISME

Le Congrès juif mondial et le Mémorial de la Shoah, avec le soutien des délégations allemande et française à l'Unesco, et la participation du Crif, ont organisé une journée de formation sur l'antisémitisme le lundi 20 janvier à l'intention des diplomates accrédités auprès de l'Unesco. Ils étaient 40 délégués à prendre part à ce séminaire centré sur l'histoire de l'antijudaïsme et de l'antisémitisme avant d'aborder les problématiques contemporaines.



22-23 JANVIER 2020

DÉPLACEMENT DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE À YAD VASHEM EN ISRAËL

Quelques jours avant le 75^e anniversaire de la « découverte » des camps et à l'occasion du cinquième Forum de la Shoah à Yad Vashem, à Jérusalem, le président Emmanuel Macron s'est déplacé en Israël. Le président était accompagné, entre autres, du ministre de l'Éducation nationale Jean-Michel Blanquer, du ministre de l'Intérieur Christophe Castaner, et d'une importante délégation comprenant des responsables de diverses institutions, dont le directeur du Mémorial de la Shoah, Jacques Fredj, venu avec un groupe de cinq jeunes du lycée Auguste Blanqui de Saint-Ouen et leur enseignante.

INAUGURATION LE 26 JANVIER DES EXPOSITIONS TEMPORAIRES *LA VOIX DES TÉMOINS* ET *LES DÉPORTÉS JUIFS DE FRANCE RESCAPÉS DE LA SHOAH*

LA VOIX DES TÉMOINS

Le 26 janvier 2020, à l'occasion du 75^e anniversaire de la « découverte » des camps, le Mémorial de la Shoah a inauguré sa nouvelle exposition *La voix des témoins*. Cette exposition importante met l'accent sur la construction et l'évolution de la figure publique du témoin. Après des discours prononcés par Éric de Rothschild, président du Mémorial, et par Pierre-François Veil et Leah Pissar, le fils et la fille de deux témoins remarquables, Simone Veil et Samuel Pissar, le public a pu découvrir l'exposition qui retrace l'histoire du témoignage sur la Shoah. L'exposition est prolongée jusqu'au 29 août 2021.



LES DÉPORTÉS JUIFS DE FRANCE RESCAPÉS DE LA SHOAH

Également inaugurée le 26 janvier, l'exposition dossier *Les déportés juifs de France rescapés de la Shoah* présente un premier compte rendu du travail d'enquête mené depuis 2014 par le Mémorial de la Shoah afin de répondre à l'enjeu de mémoire autant que de recherche historique sur les 76 000 enfants, femmes et hommes juifs déportés de France parce que définis comme Juifs entre 1942 et 1944. À travers l'étude de sa base de données et de ses archives collectées depuis la Libération, ainsi que par des recherches complémentaires et l'utilisation de très nombreuses sources, le Mémorial a pu retrouver des histoires de vie et des histoires de mort, comprendre les mécanismes de la survie, enrichir sa documentation sur les survivants et ainsi mettre à jour le Mur des Noms, rénové et inauguré en janvier 2020. Cette exposition est prolongée jusqu'au 7 mars 2021.



10-12 FÉVRIER 2020

COLLECTE D'ARCHIVES EN FLORIDE

L'équipe du centre de documentation du Mémorial de la Shoah s'est rendue en Floride, aux États-Unis, dans le cadre d'une opération de collecte d'archives familiales et de témoignages, afin de préserver et transmettre les documents.



4 MARS 2020

LA GESTION DU LIEU DE MÉMOIRE, MUSÉE DÉDIÉ À L'ACTION DE SAUVETAGE MENÉE PAR LA POPULATION DU CHAMBON-SUR- LIGNON, CONFIEE AU MÉMORIAL DE LA SHOAH

Soucieuse que ce lieu de mémoire soit pérennisé, la commune a souhaité en confier la gestion au Mémorial, décision votée le 26 février 2020 par le conseil municipal du Chambon et approuvée par une session extraordinaire du conseil d'administration du Mémorial qui s'est tenue le 4 mars 2020. Le bail emphytéotique administratif de quarante ans est entré en vigueur le 1^{er} septembre 2020.



28 JANVIER 2020

JOURNÉE DE FORMATION INTERACADÉMIQUE

Le Mémorial de la Shoah a organisé une journée de formation interacadémique réservée exclusivement aux professeurs. Tout au long de la journée, plusieurs thèmes ont été abordés :

- « Comment bascule-t-on dans le nazisme ? », une conférence de M. Johann Chapoutot, professeur des universités à Paris-Sorbonne.
- « Vichy a-t-il sauvé les Juifs français ? », une conférence de M. Laurent Joly, historien, directeur de recherche au CNRS.
- « Enseigner l'histoire de la Shoah à l'aide du cinéma », par M. Ophir Levy, maître de conférences en histoire du cinéma à l'université Paris VIII.
- « Shoah et bande dessinée », par M. Joël Kotek, professeur à l'Université libre de Bruxelles.

8 MARS 2020

JOURNÉE D'HOMMAGES À SIMONE VEIL POUR LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES

À l'occasion de la Journée internationale des femmes le dimanche 8 mars, le Mémorial de la Shoah a proposé une journée d'hommages à Simone Veil, avec deux événements : « Simone Veil, parcours d'archives », une rencontre avec l'écrivaine Nadine Vasseur à l'occasion de la parution de son livre *Simone Veil, vie publique, archives privées*, et « Simone Veil, témoin inexorable », une rencontre avec l'écrivain David Teboul, à l'occasion de la parution de son livre *Simone Veil. L'Aube à Birkenau*. Étaient présents l'historienne Annette Wiewiorka, Olivier Rozenberg, enseignant et chercheur à Sciences Po, et Pierre Bonte-Joseph, journaliste à Public Sénat et réalisateur du film *Simone Veil, mémoire d'une immortelle*.



Simone Jacob, étudiante. 1947.
© Mémorial de la Shoah / Coll. Mémorial de la Shoah.

10 MARS 2020

CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX DE LA FONDATION ERNEST ET CLAIRE HEILBRONN

Sous l'égide du Mémorial, cette fondation récompense celles et ceux qui contribuent à l'histoire des Juifs et de la Seconde Guerre mondiale en France, et à l'éducation contre le racisme et l'antisémitisme. En 2020, jury et membres fondateurs ont décerné :

- Deux prix pour deux bourses de doctorat portant sur l'histoire des Juifs en France, l'une à Emmanuelle Polack pour sa thèse *Le paradigme du marché de l'art à Paris sous l'Occupation 1940-1945* et l'autre à Alexandre Doulut pour sa thèse *La Shoah en France. Changement d'échelle* ;
- Le Prix de l'Éducation contre le racisme et l'antisémitisme à Anne Anglès, professeur agrégé d'Histoire, ses collègues, et sa classe de 2nde du Lycée Victor Duruy de Paris pour leur projet *Nos Eurydices* et leurs recherches sur le destin de sept lycéennes de Victor Duruy déportées et assassinées pour le simple fait d'être juive.
- Le Prix du livre d'histoire portant sur la Seconde Guerre mondiale à l'association Muestros Desaparesidos pour leurs travaux de recherche et la publication du *Mémorial des Judéo-espagnols déportés de France*.



11 MARS 2020

AVANT-PREMIÈRE DU FILM *PETIT PAYS* D'ÉRIC BARBIER

Le Mémorial a organisé le mercredi 11 mars 2020 l'avant-première du film *Petit pays* d'Éric Barbier, adapté du roman éponyme de Gaël Faye. Le réalisateur et l'équipe du film étaient présents dans la salle du cinéma Les 7 Batignolles pour répondre aux questions du public à l'issue de la projection.



Au centre, Gaël Faye, auteur du roman *Petit Pays* (au micro) et le réalisateur Éric Barbier.
© Mémorial de la Shoah.

CÉRÉMONIES DE COMMÉMORATION PENDANT LE CONFINEMENT... ET APRÈS

19 AVRIL 2020

77^e CÉRÉMONIE DU SOULÈVEMENT DU GHETTO DE VARSOVIE

Chaque année, à l'occasion de l'anniversaire du soulèvement du ghetto de Varsovie en 1943, une cérémonie est organisée au Mémorial de la Shoah, en partenariat avec la Commission du souvenir du Conseil représentatif des institutions juives de France (Crif). Cette année, la cérémonie s'est déroulée en direct sur Internet, via l'application Zoom et sur les pages Facebook du Mémorial et du Crif.

Le Mémorial de la Shoah a par ailleurs mis à disposition sur son site Internet une programmation dédiée à cet événement :

- Diffusion du film *Les Petits Héros du ghetto de Varsovie* de Chochana Boukhobza.
- Conférence-rencontre *Les combattants du ghetto de Varsovie* avec Simha Roten-Kazik, enregistrée au Mémorial de la Shoah le 15 mai 2008, et présentée par Henri Minczeles.
- Témoignage de Liliane Riedler-Halter.

20-21 AVRIL 2020

CÉRÉMONIE DE YOM HASHOAH

Cette année, la cérémonie de Yom HaShoah a été à la fois virtuelle et inédite. Elle a consisté en une rediffusion des cérémonies des années passées (principalement 2017 et 2018). Ce format a permis de suivre durant 24 heures la lecture ininterrompue des noms des Juifs de France déportés lors des convois 58 à 85, des Juifs morts en camp d'internement en France, de ceux exécutés comme résistants, en tant qu'otages ou de façon sommaire (listes 90 et 91), et des personnes déportées par les convois 1 à 5. Afin d'enrichir la cérémonie en ligne de Yom HaShoah, les acteurs François Berléand, Elsa Zylberstein, Michel Boujenah et Jean-Paul Rouve ont lu en direct sur Instagram des extraits de *La Lettre du Sonderkommando* au *Carnet de Madeleine Jacob*, et du témoignage de Hillel Seidman.



14 MAI 2020

COMMÉMORATION DE LA RAFLE DU « BILLET VERT »

À l'occasion de la commémoration de la rafle du « billet vert » du 14 mai 1941, le Mémorial de la Shoah a organisé une programmation exceptionnelle sur ses réseaux sociaux et son site Internet.

Sur la page Facebook du Mémorial, Serge Klarsfeld, historien, est intervenu en direct le 14 mai avec Jacques Fredj, directeur du Mémorial de la Shoah, en rappelant les circonstances historiques de la rafle du « billet vert ». S'en sont suivies, sur le compte Instagram du Mémorial, des lectures en direct de lettres de Pithiviers par Franck Dubosc, comédien et humoriste, Rachel Bourlier, animatrice de télévision, et David Abiker, journaliste.

Afin de respecter les consignes des autorités sanitaires et gouvernementales, la cérémonie a donné lieu à un dépôt de gerbes sans public aux monuments des camps de Pithiviers et de Beaune-la-Rolande le dimanche 17 mai.

16 JUILLET 2020

COMMÉMORATION DE LA RAFLE DU VÉL'D'HIV DES 16 ET 17 JUILLET 1942

Une cérémonie sans public a été organisée par les FFDJF, en présence de Serge Klarsfeld, son président et de Jacques Fredj, directeur du Mémorial, et retransmise en direct à partir de 15h depuis le Jardin des enfants du Vélodrome d'Hiver, sur la page Facebook du Mémorial ainsi que sur son site Internet.

Le Mémorial de la Shoah a également proposé des lectures de lettres du Vél'd'Hiv en direct sur son compte Instagram avec Tatiana de Rosnay, écrivaine et préfacière de *Je vous écris du Vél'd'Hiv* (2011), Viktor Lazlo, chanteuse, actrice et romancière, et Claude Lelouch, réalisateur, producteur et scénariste, ainsi qu'une interview avec Rachel Jedinak, rescapée de la rafle du Vél'd'Hiv et auteure de *Nous n'étions que des enfants* (2018), entretien réalisé par Jacques Fredj. À l'occasion de la commémoration de la rafle de Vél'd'Hiv, le film *Un sac de billes* de Christian Duguay, d'après l'œuvre de Joseph Joffo, avec Dorian Le Clech, Batyste Fleurial et Patrick Bruel, a été diffusé sur le site Internet du Mémorial.

LE MÉMORIAL À L'HEURE DU CONFINEMENT... 17 MARS-14 JUIN 2020

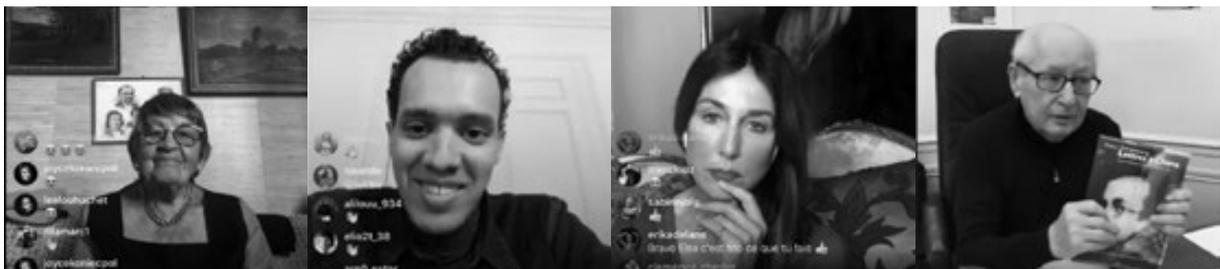
Le Mémorial de la Shoah a dû fermer ses portes au public en raison du confinement national entre le 17 mars et le 14 juin dernier. Néanmoins, durant toute cette période, le Mémorial a poursuivi ses activités et réussi à maintenir le lien avec son public en proposant constamment des contenus multiples en ligne via son site Internet et ses réseaux sociaux.

Ainsi, dans le cadre de son ciné-club, le Mémorial a mis à disposition sur son site, tout au long du confinement, une programmation cinématographique particulièrement riche et variée : *L'Origine de la violence* ; *Elle s'appelait Sarah* ; *Un Kinderblock à Birkenau* ; *Simone Veil, une histoire française* ; *Edda Maillet, le haim à la vie* ; *Les Gamins de Ménilmontant* ; *Un sac de billes...*

Le public a eu également l'occasion d'assister en direct via Instagram à de nombreuses rencontres, lectures et échanges avec, notamment, Ginette Kolinka, Gaël Faye, Elsa Zylberstein, ou encore Serge Klarsfeld.

Le Mémorial a par ailleurs proposé de découvrir ou redécouvrir des expositions, nouvelles et anciennes, des documents d'archives, des événements historiques, et il a aussi permis, durant toute cette période, de visionner un certain nombre de conférences et de témoignages de survivants.

Afin d'assurer une continuité pédagogique et rendre ses ressources accessibles au plus grand nombre, le Mémorial a également mis à disposition en ligne des activités pédagogiques autour du site « Le Grenier de Sarah ».



De gauche à droite : Ginette Kolinka, rescapées d'Auschwitz-Birkenau, l'auteur-compositeur-interprète et écrivain Gaël Faye, l'actrice Elsa Zylberstein, et l'historien et avocat Serge Klarsfeld.
© Mémorial de la Shoah.

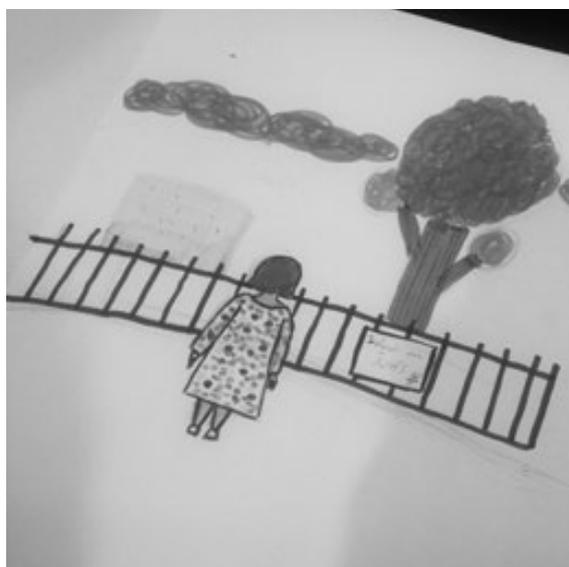
JUIN 2020

ATELIERS 1^{er} ET 2nd DEGRÉS EN SEINE- SAINT-DENIS

Du 16 au 30 juin, le Mémorial de la Shoah s'est rendu dans des écoles élémentaires de Seine-Saint-Denis (Les Lilas, Noisy-le-Sec, Pantin, Aulnay, Drancy, Bobigny) pour réaliser un total de 12 ateliers suivant quatre pistes de réflexion. À travers l'atelier *L'enfant aux deux noms*, le jeune public a pu découvrir les différentes étapes de l'exclusion des Juifs en France sous l'Occupation. *L'étoile du combattant* retrace l'itinéraire d'une résistante juive et explore les diverses formes d'engagement, du sauvetage à la lutte armée. L'atelier *Nous et les autres au cinéma* invite les enfants à échanger entre eux sur les préjugés et le rapport à l'altérité à travers des extraits de films de fiction classiques comme *ET*, de Steven Spielberg (1982), et *Edward aux mains d'argent*, de Tim Burton (1991), qui racontent une première rencontre avec l'Autre. Avec *Joseph, Jean,*

Claude et les autres les élèves apprennent l'histoire d'enfants cachés tout en analysant les choix de mise en scène et en découvrant les notions de langage cinématographique.

En juin également, le Mémorial est intervenu dans neuf établissements du 93 (Drancy, Aulnay-sous-Bois, Bobigny, Noisy-le-Sec, Gagny, Aubervilliers) autour de trois ateliers. Pour les élèves de la 3^e à la Terminale, l'atelier *Des JO de 1936 à nos jours : le sport, miroir des sociétés ?* accorde une large place aux destins de sportifs, à leurs engagements pour lutter contre toutes formes de discrimination et à la médiatisation de leurs combats. À partir de documents d'archives et de témoignages, l'atelier *Simone Veil : récits d'archives d'un destin d'exception* retrace le parcours de Simone Veil durant la Seconde Guerre mondiale et aborde les mesures antijuives de Vichy, la répression de l'occupant allemand et l'univers concentrationnaire. Enfin, l'atelier *Les préjugés au quotidien et dans l'Histoire* analyse comment les préjugés se forment et comment ils peuvent déboucher sur un racisme institutionnalisé ou un génocide.



16 JUIN 2020

SIGNATURE D'UNE CONVENTION AVEC L'ACADÉMIE DE PARIS

Le mardi 16 juin 2020 a été signée dans l'école des Hospitalières Saint-Gervais, en présence de son directeur Thierry Hattu, de Gilles Pécout, recteur de l'académie de Paris et de Jacques Fredj, directeur du Mémorial, une convention relative à la continuité scolaire et à la réalisation d'activités culturelles sur le temps scolaire. Cette convention contribue à la mise en œuvre dans l'académie de Paris du dispositif Sport-Santé-Culture-Civisme qui a pour objectif d'offrir aux élèves des activités éducatives sur le temps scolaire, pour compléter le travail en classe et/ou à la maison. Cette convention s'inscrit dans le cadre du parcours citoyen de l'élève qui concourt à la transmission des valeurs et principes de la République en abordant les grands champs de l'éducation à la citoyenneté, notamment la laïcité, l'égalité entre les femmes et les hommes et le respect mutuel, la lutte contre toutes les formes de discrimination, la prévention et la lutte contre le racisme et l'antisémitisme.



Au centre, de gauche à droite : Jacques Fredj, directeur du Mémorial de la Shoah, Thierry Hattu, directeur de l'école des Hospitalières Saint-Gervais et Gilles Pécout, recteur de l'académie de Paris.
© Mémorial de la Shoah.

13 SEPTEMBRE 2020

REMISE DE LA MÉDAILLE DES JUSTES PARMIS LES NATIONS

Le 13 septembre 2020 s'est déroulée au Mémorial de la Shoah une cérémonie de remise de la médaille des Justes parmi les nations au cours de laquelle Delphine Gamburg, ministre conseiller à la Diplomatie publique de l'ambassade d'Israël en France, a remis la médaille et le diplôme décernés aux Justes parmi les nations à Dominique Schneider, à titre posthume au nom de ses parents : nommés Justes parmi les nations par l'Institut Yad Vashem à Jérusalem, Charles Schneider et son épouse Lilian (née Volpert) ont sauvé de la barbarie nazie et au péril de leur vie les frères Georges, Joseph, Marcel et Émile Tuchband.

15-16 SEPTEMBRE 2020

STAGE DE CITOYENNETÉ

Le Mémorial de la Shoah a signé en janvier 2014 une convention avec le parquet de Paris afin de mettre en œuvre des stages de citoyenneté, à l'intention de personnes reconnues coupables d'avoir tenu des propos racistes ou antisémites et à qui la justice souhaite proposer une peine alternative. Cette convention définit le cadre de ces stages : ils durent deux jours et ne peuvent regrouper plus d'une dizaine de personnes, mélangeant majeurs et mineurs. Les participants doivent publiquement reconnaître les faits et manifester leur volonté de participer au stage de citoyenneté. Le programme repose sur une succession d'ateliers interactifs sur les conséquences du racisme et de l'antisémitisme à travers l'histoire de la Shoah et des génocides. L'un des objectifs est de créer un climat favorisant la libération de la parole, permettant aux stagiaires d'exprimer les préjugés qu'ils ont en eux afin de pouvoir les déconstruire. À l'issue de ce stage, le Mémorial délivre un certificat de présence aux stagiaires qui ont suivi avec assiduité l'ensemble des séances du stage. Chaque participant doit s'acquitter d'une somme de 1 euro symbolique au Mémorial qui, jusqu'à maintenant, a supporté l'intégralité des frais de réalisation de ces stages.

23 SEPTEMBRE 2020

ÉLISABETH MORENO AU MÉMORIAL

Élisabeth Moreno, la ministre déléguée auprès du Premier ministre chargée de l'Égalité entre les femmes et les hommes, de la Diversité et de l'Égalité des chances a visité le Mémorial de la Shoah, vendredi 23 septembre au matin. Elle était entourée de Barbara Frugier et de Frédéric Potier, de la Dilcrah. Elle a été accueillie par François Heilbronn et Jacques Fredj, respectivement vice-président et directeur du Mémorial de la Shoah.



De droite à gauche : François Heilbronn et Jacques Fredj, respectivement vice-président et directeur du Mémorial de la Shoah et Élisabeth Moreno, ministre déléguée auprès du Premier ministre chargée de l'Égalité entre les femmes et les hommes, de la Diversité et de l'Égalité des chances. © Mémorial de la Shoah.

27 SEPTEMBRE 2020

DISCOURS DE PIERRE BIRNBAUM À LA CÉRÉMONIE DE LA HAZKARAH

Chaque année, depuis sa création, le mémorial de la Shoah organise la Hazkarah, la cérémonie dédiée au souvenir des victimes sans sépulture de la Shoah. Moment de partage émouvant, c'est aussi un temps de méditation porté par une personnalité. Cette année, Pierre Birnbaum, historien et sociologue, était l'orateur de la Hazkarah.



De gauche à droite : Pierre Birnbaum, historien et sociologue, et Éric de Rothschild, président du Mémorial de la Shoah.
© Mémorial de la Shoah.

7-11 OCTOBRE 2020

LES 23^e RENDEZ-VOUS DE L'HISTOIRE

Cette année, le Mémoire de la Shoah et le Cercil-Musée Mémorial des enfants du Vél'd'Hiv ont, pour la première fois, tenu un stand commun lors des Rendez-vous de l'histoire à Blois. L'occasion de rencontrer des professeurs et passionnés d'histoire, de leur présenter les ouvrages disponibles dans nos librairies, nos offres pédagogiques ou encore nos ateliers, mais aussi de proposer des séances de dédicace d'Isabelle Motrot, de Pascal Bresson, Iannis Roder, Frédéric Potier et Frédéric Joly. Un rendez-vous incontournable pour lequel nous réitérerons notre engagement l'année prochaine.



14 & 28 OCTOBRE 2020

JOURNÉES PORTES OUVERTES ENSEIGNANTS

Les mercredis 14 et 28 octobre 2020 se sont respectivement tenues les Journées portes ouvertes enseignants au Mémorial de Drancy puis à celui de Paris. Les enseignants présents ont pu découvrir notre offre pédagogique pour l'année scolaire 2020-2021 et ont eu la chance de pouvoir partager un moment avec Ginette Kolinka et avec Stéphanie Trouillard, journaliste et auteure du livre-enquête *Si je reviens un jour... - Les lettres retrouvées de Louise Pikovsky*.



Ginette Kolinka aux Journées portes ouvertes enseignants.
© Mémorial de la Shoah.

20 OCTOBRE 2020

VISITE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE L'ESSONNE

François Durovray, président du conseil départemental de l'Essonne, visite le Mémorial de la Shoah en compagnie de son directeur, Jacques Fredj.



François Durovray, président du conseil départemental de l'Essonne (au centre), et Jacques Fredj, directeur du Mémorial de la Shoah.
© Mémorial de la Shoah.

9 NOVEMBRE 2020

VISITE DE L'AMBASSADEUR D'ALLEMAGNE

Son Excellence l'ambassadeur Hans-Dieter Lucas, ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne en France et auprès de Monaco depuis septembre 2020, visite le Mémorial de la Shoah en compagnie de son directeur, Jacques Fredj.



Hans-Dieter Lucas, ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne en France et auprès de Monaco (à gauche), et Jacques Fredj, directeur du Mémorial de la Shoah.
© Mémorial de la Shoah.

26 JANVIER-12 NOVEMBRE 2020

CYCLE DE TÉMOIGNAGES

À l'occasion du 75^e anniversaire de la « découverte » d'Auschwitz-Birkenau et dans le sillage de l'exposition *La voix des témoins*, le Mémorial a eu l'honneur de proposer à son public des rencontres exceptionnelles avec des rescapées et rescapés du plus grand centre de mise à mort nazi. Depuis des années, voire des décennies, ces témoins se sont investis dans la transmission de ces événements historiques auprès des publics scolaires. Il nous a semblé essentiel que ces témoignages soient accessibles à un large public. Chaque rencontre était guidée par un.e artiste plasticien.ne, un.e écrivain.e, un.e cinéaste, un.e chorégraphe, ou encore un.e journaliste, sensible, par son parcours, son œuvre et ses réflexions, aux questions liées à l'histoire et à la mémoire de la Shoah.



Témoignage de Daniel Urbejtél (à droite) en conversation avec Jérémie Dres, auteur de romans graphiques, au Mémorial de la Shoah le 16 février 2020.
© Mémorial de la Shoah.



Rendons l'histoire de la Shoah accessible en ligne pour tous les enfants de 8 à 12 ans

Aidez-nous à créer la nouvelle plateforme pédagogique de référence pour la jeune génération.

Face aux discours de haine et à la désinformation qui menacent chaque jour les plus jeunes sur internet, répondons par des contenus pédagogiques et digitaux solides, alimentés de témoignages et de preuves historiques comme le Grenier de Sarah.



**Faites un don avant le 31 décembre sur :
crowdfunding.memorialdelashoah.org**

BÉNÉFICIEZ D'UNE DÉDUCTION FISCALE DE 66 % POUR UN PARTICULIER OU DE 60 % POUR UNE ENTREPRISE.

STEINITZ



6, rue Royale - 75008 Paris

Tel. + 33 (0) 1 56 43 66 70 - Fax. + 33 (0) 1 56 43 66 71 - steinitz@steinitz.fr

MAUBOUSSIN

Artiste Joaillier



Fauve Hautot

"Étoile Divine", bague or 750/1000^{ème} et diamants

Paris. 15, rue de la Paix - 66, av. des Champs Elysées
Information points de vente: 01 44 55 31 87 - Liste complète des points de vente sur www.mauboussin.fr/boutiques

vivendi



avec ses filiales, soutient
le Gala du Mémorial de la Shoah

www.vivendi.com


UNIVERSAL
UNIVERSAL MUSIC GROUP

CANAL+
GROUPE

HAVAS
GROUP

editis
E


GAMELOFT

vivendi
village

dailymotion



AUSSIÈRES

Force de la nature



Niché en plein cœur de la nature sauvage du massif des Corbières, Aussières produit du vin depuis l'époque des Romains. Les vignes y poussent sous des collines accidentées, battues par le vent qui souffle de la Méditerranée toute proche. Avec équilibre et fraîcheur, ses vins sont fidèles à cette terre et son terroir frais, élaborés dans l'esprit du Sud de la France. L'esprit d'Aussières.

www.aussieres.com

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.



PETROFRANCE

42, Avenue Raymond Poincaré
75116 PARIS



Reverso



L'appli révolutionnaire pour maîtriser les langues.



ecedi

Agence de communication digitale responsable

L'agence ecedi accompagne ses clients sur l'ensemble de leurs problématiques digitales : développement de sites internet sur mesure et d'applications web, conception et déploiement de campagnes de communication et de collecte, mise en œuvre de stratégies digitale 360°.

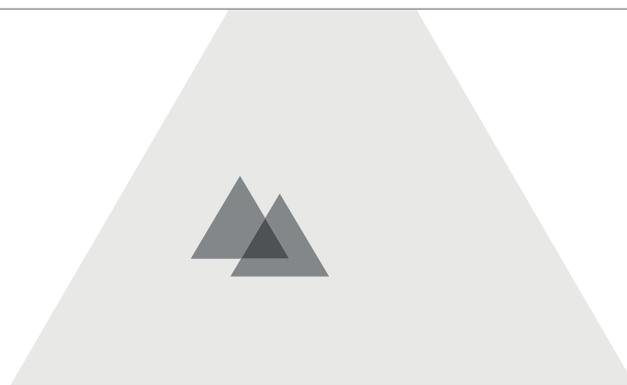
Intégrant la qualité et l'expérience utilisateur comme prioritaires dans l'ensemble de ses projets, l'agence ecedi s'inscrit également dans une démarche éthique, sociale et responsable.

Depuis 2015

ecedi accompagne le Mémorial de la Shoah sur l'ensemble de ses projets digitaux.

→ Un projet ?

Contactez-nous au 01 70 95 70 70 -
developpement@ecedi.fr



Éthique

en concevant des solutions numériques accessibles à tous, quel que soit le mode de consultation.

Sociale

en favorisant l'insertion professionnelle des personnes éloignées de l'emploi et notamment des personnes en situation de handicap. Via Simplon & l'entreprise adaptée 100% digitale Numerikea.

Responsable

en plaçant toutes les parties prenantes au cœur de la conception du projet, mais en intégrant aussi les principes d'éco-conception pour minimiser les impacts environnementaux de ses projets numériques.

memorialdelashoah.org
f t i y

Mémorial de la SHOAH
Musée, Centre de documentation

PARIS - DRANCY
12 km
CAMP DE DRANCY - CAMP D'AUSCHWITZ
1220 km

À 12 KM DE PARIS, VISITEZ LE MUSÉE DU MÉMORIAL DE LA SHOAH DE DRANCY

Entrée gratuite

Fondation pour la Mémoire de la Shoah
Drancy
france.tv

De 1942 à 1944, 57 977 Juifs furent déportés du camp de Drancy puis assassinés pour la plupart au camp d'Auschwitz.



J. KUGEL

ANTIQUAIRES

25, QUAI ANATOLE FRANCE - 75007 PARIS
TÉL. 01 42 60 86 23 - FAX 01 42 61 06 72
WWW.GALERIEKUGEL.COM
e-mail : galerie@galerie-kugel.fr

MARVELL
MARVELL
MARVELL

MARVELL AVOCATS-PARIS

AVOCATS – PARIS – TEL AVIV – ADVOCATES & NOTARIES

Fiscal

Corporate

Social

Commercial

Restructuring et
Procédures collectives

IP/IT/DATA

Marvell Avocats, une activité internationale, plus de 50 professionnels spécialistes du droit des affaires, dont 35 avocats et 10 associés.

Un crédo fort : être proche de nos clients et constituer une aide réelle à la décision.

Marvell Avocats est primé aux trophées du droit et est régulièrement cité dans les guides (Décideurs, Best Lawyers, Legal 500...).

Le cabinet Marvell Avocats a développé un réseau de partenariats à l'étranger et notamment en Israël par l'intermédiaire du cabinet Marvell Tel Aviv.

Le cabinet conseille les entreprises pour leurs projets « cross border » ainsi que les chefs d'entreprises actifs ou retraités pour la gestion de leur family office ou de leur patrimoine privé en Israël et à l'étranger.

7 avenue Ingres
75016 Paris

www.marvellavocats.com
marvell@marvellavocats.com

3, Rothschild Boulevard
« Psagot Tower » 8th floor
6688106 Tel-Aviv



POUR NE JAMAIS LES OUBLIER...

FAIRE UN LEGS AU MÉMORIAL,
C'EST CONTRIBUER À
PRÉSERVER ET À TRANSMETTRE
L'HISTOIRE ET LA MÉMOIRE
DE LA SHOAH.

ENSEIGNER L'HISTOIRE DE LA SHOAH AUX JEUNES GÉNÉRATIONS EST UNE PRIORITÉ.

Chaque année, le Mémorial de la Shoah accueille à Paris et à Drancy 60 000 jeunes et leur enseigne les conséquences de l'antisémitisme et du racisme à travers l'histoire de la Shoah. En faisant un legs au Mémorial, vous transmettez plus qu'un patrimoine. Pour plus d'informations : <https://don.memorialdelashoah.org>

Pour tous renseignements :

Raphaëlle Modelin

tél. : 01 53 01 17 22

mail : raphaelle.modelin@memorialdelashoah.org

Mémorial
de la SHOAH
Musée,
Centre
de documentation

FONDATION RECONNUE D'UTILITÉ PUBLIQUE

Le Mémorial de la Shoah est habilité à recevoir des legs
en exonération totale de droits de succession.

17, rue Geoffroy l'Asnier - 75004 PARIS



NOS SINCÈRES REMERCIEMENTS AUX ANNONCEURS

BNP Paribas	Ecedi	Petrofrance
Baron Philippe de Rothschild	F, H & F	Publicis
Chanel	J. Kugel Antiquaires	Reverso
Domaines Barons de Rothschild (Aussières)	Marvell Avocats	Steinitz
	Mauboussin	Vivendi

ET À

Protectim Voyages Sites et Valeur

ÉDITION PUBLICITÉ ET DIFFUSION
Mémorial de la Shoah
Fondation reconnue d'utilité publique
Siren 784 243 784
17, rue Geoffroy-l'Asnier 75004 Paris
Tél. : 01 42 77 44 72 - Fax : 01 53 01 17 44
contact@memorialdelashoah.org
gala@memorialdelashoah.org
publicitegala@memorialdelashoah.org
www.memorialdelashoah.org

PROGRAMMATION DU CONCERT
www.jeanine-roze-production.com

GRAPHISME
www.leitmotifcreativestudio.com

RÉDACTION / ICONOGRAPHIE
Harmonia Mundi / Jeanine Roze Production
Flavie Bitan, Nada Madjovska, Loïc Lejeune,
Mémorial de la Shoah
Jonathan Meur, Leitmotif Creative Studio

IMPRIMÉ
en France, novembre 2020

Jeanine Roze PRODUCTION

Leitmotif CREATIVE STUDIO PARIS - SINGAPORE

LE MÉMORIAL DE LA SHOAH EST MEMBRE DE

RÉSEAU DES LIEUX DE MÉMOIRE DE LA SHOAH EN FRANCE

RETROUVEZ LE MÉMORIAL

LE MÉMORIAL BÉNÉFICIE DU SOUTIEN DE

Photos des événements du Mémorial : © Mémorial de la Shoah, sauf autres indications.
Photo du Mur des Noms, page 38 : © Mémorial de la Shoah / Photo : Florence Brochoire.

F, H & F

24, avenue Matignon
Paris VIII^{ème}
France

POUR ACCÉLÉRER LA TRANSITION, ACCORDONS DU CRÉDIT À L'ÉCONOMIE SOLIDAIRE.



Concrètement, nous accompagnons 2500 entrepreneurs sociaux. Nous en soutenons déjà 1 sur 4 en France avec notre réseau Act For Impact, comme Phenix qui lutte contre le gaspillage alimentaire. **Pour réussir le défi de la transition, accélérons ensemble.** **#PositiveBanking**

© Hervé Plumet. Pour un impact écologique maîtrisé : campagne réfléchie de manière écoresponsable, et dont l'empreinte carbone de production et de diffusion a été calculée et compensée.



BNP PARIBAS

La banque
d'un monde
qui change